

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Сoc)-44
Б87

K.F. Breene

A Kingdom of Ruin (Deliciously Dark Fairytales, Book 3)

Печатается с разрешения автора и его литературного агента
JABberwocky Literary Agency, Inc. (USA) при содействии Alexander
Korzhenevski Agency (Russia)

Русификация обложки *Яны Половцовой*

Брин К.

Б87 Королевство на руинах : [роман] / К.Ф. Брин; пер. с англ.
В. Коваленко. – Москва: Издательство АСТ, 2023. – 512 с. –
(Бестселлеры К.Ф. Брин. Восхитительно темные сказки).

ISBN 978-5-17-152957-4

Никогда не продавайте свою душу королю демонов. Но
теперь слишком поздно.

В попытке спасти все, что я люблю, мне придется
закончить дело, начатое Найфейном... и погубить себя.

Я заключила сделку с самым хитрым существом на свете.

Подземелья станут моим новым домом, а уничтожение
Долиона – моей новой целью.

Нужно лишь выбраться отсюда и вернуться к моему
золотому дракону. И желательно живой.

УДК 821.111-312.9(73)
ББК 84(7Сoc)-44

ISBN 978-5-17-152957-4

© 2021 by K.F. Breene
© Коваленко В., перевод на русский язык, 2023
© ООО «Издательство АСТ», 2023

*Я люблю свет за то,
что он указывает мне путь,
но смогу принять и тьму,
потому что в ней видно звезды.*

Ог Мандино

Глава 1

Финли

Я СОСКОЛЬЗНУЛА с плеча короля демонов и рухнула в мокрую грязную траву. От удара о камень левое бедро пронзила боль. За время нашего трехдневного путешествия в это проклятое место, королевство демонов, я вся успела покрыться синяками. Мой меч по-прежнему висел в ножнах на боку. Желая поиздеваться над мной, король демонов Долион позволил мне взять меч с собой, так как знал, что я не умею им пользоваться.

– Давайте, швыряйте меня на землю, – пробормотала я и поморщилась от боли, пытаясь подняться.

Позади на темных морских водах покачивался большой корабль, который под действием магии доставил нас на этот мрачный и залитый дождем остров и встал на якорь. От него к песчаному берегу направлялись шлюпки с демонами и различным грузом.

Чьи-то сапоги захлюпали по грязи, и Джедрек, мой придурочный жених, с криком рухнул рядом со мной.

– Тихо! – шикнула я на него.

Слишком поздно.

Тот, кто притащил его сюда, – демон с суровым лицом и огромной силой, скрытой в жилистом теле, – ударил

Джедрек ногой в живот. Джедрек снова закричал и откатился на грязной траве подальше.

— Все в порядке. Он просто еще не привык. — Я протянула руку и наклонилась к Джедреку, впрочем не стараясь закрыть его собой. К этому времени я уже поняла, что, если демоны действительно захотят разобраться с ним или со мной, они это сделают. И все же я не могла не вмешаться. Долион снял заклятие подавления магии оборотней с нашего народа исключительно потому, что я согласилась выйти замуж за Джедрек. А значит, моему жениху нужно еще какое-то время оставаться в живых.

— Добро пожаловать в мой замок, принцесса. — Долион с ухмылкой на синем лице бросил на меня взгляд. Дождь стекал по темным рогам, вьющимся у него на голове. — И в твой новый дом.

Печаль пронзила мое сердце. От острой душевной боли на глазах едва не навернулись слезы, когда я вспомнила, как Найфейн смотрел на меня перед нашим расставанием. Он впал в крайнее отчаяние, не желая отпускать меня из своего королевства и своей жизни.

Но в итоге он меня отпустил. Я знала, он верил, что мы расстались навсегда. Найфейн не сомневался, что я освобожусь от демонов и проживу остаток жизни где-нибудь в другом месте. Он хотел сделать меня счастливой и почему-то решил, что рядом с ним счастья мне не видать. Идиот. Я обязательно вернусь к нему и согласилась на этот фарс лишь для того, чтобы снять заклятие подавления магии. Ради освобождения своего королевства и суженого я готова на все. Теперь Найфейн сможет использовать свою магию альфы, чтобы пробудить во всех оборотнях их внутренних зверей. Наш народ получит шанс сразиться... Потому что я *обязательно*

сбегу, — прямиком обратно к Найфейну, — и мы вместе снимем проклятие. Тогда придет время сражаться.

Собрав остатки сил, я подняла взгляд сквозь проливной дождь, полная решимости ни за что не показывать Долиону своих страданий. Он никогда не узнает, чего все это стоило мне... или Найфейну.

— Неплохую ковровую дорожку ты для нас расстелил. — Я подняла ладони и посмотрела на грязь, которая уже засохла на коже. — Лично занимался ландшафтным дизайном?

Долион хмуро посмотрел на меня, его пристальный взгляд блуждал по моему лицу. Мгла ниспадала каскадом на его узкие плечи, как плащ.

— Такая сильная. И такая глупая. — Он шагнул вперед и больно пнул меня в бедро тяжелым сапогом. — *Смотри на замок!*

Я зашипела от боли, но послушно перевела взгляд, дабы избежать очередного пинка. В замке Найфейна Долион старательно притворялся учтивым и сдержанным, — за исключением тех случаев, когда Найфейн нарушал его приказы, — но у него вспльчивый характер. И срывался король демонов не только на Джедрека и меня. Он жестоко наказывал своих подчиненных, если те недостаточно быстро выполняли его команды. А если они делали что-то не так, пусть даже случайно, то их ждало еще более жестокое наказание. Долион использовал свою власть и положение, чтобы запугивать других. Он правил при помощи страха.

Из учебников истории я знала, что такой тип правителей зачастую ненадежно держится на троне, и гадала, насколько легко было бы свергнуть Долиона.

— Мой замок совсем не похож на ту драконью лачугу, которую ты так любишь, — с самодовольством в голосе заявил он.

«*Тут он прав*», — пробормотала моя драконица.

На вершине холма возвышался громадный замок. Бледный лунный свет пробивался сквозь тяжелые облака, освещая тонкие шпили, массивные башни и разрозненную архитектуру замка. Узкие бойницы на двух нижних этажах уступали место более современным прямоугольным окнам на двух верхних. Пятый этаж представлял собой некое крепостное сооружение с гладкими каменными стенами и наводил на мысль, что он был построен в этом столетии.

Общий вид замка показался мне гротескным. Проектировщики явно были пьяны.

Островную крепость омывало темное море. Песчаный берег, на который мы высадились, становился каменистым, а затем обрывистым по мере подъема суши. По изученным мной картам и прочитанным описаниям я помнила, что с другой стороны замка должны находиться скалы. Попасть внутрь крепости или выбраться наружу можно лишь через этот тщательно охраняемый берег. Ну, или пролететь по небу.

— Он огромен, — ровным тоном проговорила я.

Долион чуть надулся от важности и улыбнулся шире.

— Похоже, ты что-то компенсируешь... — добавила я.

Улыбка сползла с его лица, а глаза сверкнули угрозой.

— Добро пожаловать в кошмар, Ваше Высочество.

— Ваше здоровье! — Я с улыбкой подняла руку. — Вообще-то, мне нужен бокал вина, чтобы выпить за это. Может, принесешь? Ты ведь не разрешил мне взять с собой дворецкого. Ах да, и я не чье-то высочество. Я — простолюдинка. Я думала, тебя предупредили...

– Ты же истинная пара принца-дракона, или мне слышалось?

Казалось, письмо Найфейна оттягивает мой задний карман. Я ничего не стала комментировать. Долион – хитрый ублюдок, который с радостью использует мои слабости против меня. Одна из них заключается в том, что я являюсь тупой сукой, которая плохо умеет хранить секреты. Но я *буду* молчать о важных вещах, например, о том, как много знаю о Найфейне, его королевстве, его народе и снятии проклятия демонов.

– Но да, ты права, – продолжил Долион. – Ты никогда не станешь членом королевской семьи. Ты умрешь в моей темнице или от рук моих подданных. И твой принц-дракон в итоге тоже умрет. Твоя смерть разрушит его.

– Он уже разрушен. Как и я. Но я восхищаюсь твоим пылом. – Я подмигнула ему.

Долион уставился на меня, с подозрением прищурившись. Он не знал, что на это ответить. Я предполагала, что до него не дошел истинный смысл моих слов. У него не отняли все, как у Найфейна. Он не провел шестнадцать лет, наблюдая, как рушится вокруг него любимое королевство. И он, конечно, не рос в бедности и безысходности, как я, неспособная овладеть данной от рождения магией, вынужденная бороться с проклятием, которое медленно забирало жизни дорогих мне людей.

Нет, король демонов не знал, как выглядят *руины*. И он не умел восставать из пепла. А я позабочусь о том, чтобы он никогда и не восстал.

Потому что я буду той сукой, которая сожжет дотла весь его мир.

Долион поджал губы и оглянулся на своих приспешников.

– Отведите их в подземелья. В те, что подальше. Нужно что-то сделать с исходящим от нее зловонием, прежде чем показывать ее при дворе. – Король демонов вновь перевел взгляд на меня. – Умно со стороны дракона: окутать тебя своим запахом. Он покоренный зверь, но, похоже, у него все еще есть сила альфы. Но это не защитит тебя надолго. – Долион мгновение разглядывал меня. – Прикажите охранникам не портить ей лицо. Хочу, чтобы мой двор любовался Красавицей, которую мы ломаем.

– А ее руки? – спросил демон, нависший над Джедрекком. – Они ведь тоже будут видны?

– Да, хорошее замечание. Не портите ей руки. И шею, хотя надо будет прикрыть этот нелепый след от укуса на ее плече. *Оборотни*, – презрительно выплюнул Долион. – Это так варварски – помечать своих самок. Отвратительно.

– А что насчет этого? – Демон пнул Джедрека по ногам, и тот свернулся калачиком чуть плотнее.

– Этот довольно красив для оборотня, не так ли? – заметил Долион, оценивая теперь Джедрека. – Кое-кому из придворных дам он мог бы понравиться в качестве домашнего любимца. Скажи охранникам, чтобы обращались с ним помягче, если будет слушаться.

– Но не с принцессой?

Долион усмехнулся.

– Она не будет слушаться. Ее дракон не позволит.

«*И тут он не ошибся*», – мысленно добавила моя самка.

Долион сделал знак, и стоявшие вокруг него демоны двинулись вперед. Двое схватили Джедрека и, подняв его, потащили к замку. Двое других схватили меня за

руки и рывком поставили на ноги, причем один больно ушибнул за плечо.

Скользнув пристальным взглядом по моему лицу, Долион протянул руку. Я изо всех сил старалась не отшатнуться, когда он легонько коснулся пальцами пряди волос, упавшей на мою щеку, а затем провел ухоженными ногтями вдоль моей челюсти, взял за подбородок и немного приподнял мое лицо.

— Ты очень хорошенькая, даже в таком растрепанном виде. Я бы и сам не прочь взять тебя в качестве домашнего любимца. Один могучий дракон у меня на привязи, а его истинная пара у меня на побегушках. — Тень улыбки скользнула по его губам, и моя драконица затрепыхалась внутри, желая вырваться на свободу и раздробить кое-кому кости. — Как только мы избавимся от этого зловония, так оно и будет, обещаю. Ты станешь умолять о моем члене. Я позволю твоему принцу-дракону посмотреть, как ты это сделаешь... прямо перед тем, как убью тебя. Это окончательно его сломает, я уверен.

— М-м-м. Какое предложение! — Я подмигнула. — Очень заманчивое! Однако мне придется отказаться. Я равнодушна к драконьим размерам члена. Ради коротыша молить не стану.

Долион фыркнул.

— Даже драконы ломаются. В итоге ты станешь моим маленьким ягненком, жаждущим ласки. И все придворные будут наблюдать за твоим падением.

Меня пробрал озноб, но я удержалась от того, чтобы поежиться.

— Это ты все только обещаешь.

— Всеу свое время, *Ваше Высочество*, — ответил король демонов, блуждая взглядом по моему телу. — Всеу свое время. Даже самые сильные существа ломаются

и рассыпаются в прах при достаточном времени и давлении. — Его взгляд стал голодным. — А в моем расстройстве целая вечность.

Его рука скользнула ниже, к моей груди. Я приготовилась к прикосновению, но пальцы Долиона зависли в воздухе, а между бровями пролегла морщинка. Он стиснул зубы, и страх вспыхнул в его кроваво-красных глазах.

Прикосновение к моему лицу далось ему легко. Долион обладал большой силой и мог выдержать запах Найфейна ради такого безобидного жеста. Но моя грудь — совершенно другое дело. Прикосновение к ней получилось бы более интимным, эротичным действием. И поэтому Долион ощутил на себе всю тяжесть защиты дракона, пускай даже золотой принц не присутствовал здесь во плоти.

Долион убрал руку и повернулся. Миг — и он уже зашагал к замку, а группа его самых сильных приспешников, схожих с ним цветом кожи, последовала за ним по пятам.

— Вперед. — Покрытый черной чешуей демон подтолкнул меня.

Когда мы поднялись на вершину холма, ветер налетел на нас, отбросив меня вбок к Джедреку. Тот кутался в свою промокшую одежду и смотрел куда-то мимо меня. Я проследила за его взглядом, но увидела лишь скудную растительность на вершине холма — ничего, кроме нескольких голых деревьев, постоянно склоняемых ревушим ветром, хилых кустов и сорняков. За ними во тьме простиралось море. Сила моего дракона давала способность видеть в темноте в черном, белом и желтом цветовом спектре, но не на таком большом расстоянии. Наверное, днем мне показалось бы, что эта часть моря растворяется в бесконечности.

Демоны во главе с Долионом продолжили движение к парадному входу в замок с большими выгибающимися дугой воротами. С такого расстояния я не могла разглядеть детали. Само собой, нас с Джедрекком повели не к главному входу, и после того, как мы добрались до продуваемой всеми ветрами вершины холма, конвоиры повернули нас направо. Мы побрели вдоль стены крепостного сооружения. Вероятно, это был короткий путь до подземелья.

Когда мы приблизились к замку, я подняла глаза на громадное здание, чьи многочисленные башни уходили далеко в дождливое небо и практически пронзали плотные тучи. По крайней мере, так казалось с земли.

К тому времени, как мы добрались до небольшого углубления в стене, у меня уже болели ноги. Металлическая дверь, расположенная в нише, явно вела вниз, в недра замка. Петли закрипели, когда один из демонов наклонился и потянул ее на себя, открыв без ключа. Демон посмотрел в темные глубины прохода, где во мраке ничего не было видно.

— Его Величество говорил что-нибудь о магической преграде? — Мгновение поколебавшись, демон спросил уже громче: — Кто-нибудь знает, снимали ли *обис*, закрывающий этот вход? — С настороженным выражением лица он посмотрел на демона, держащего Джедрека. — Кто-нибудь уточнял?

Обис. Ага. Ключ не требовался, потому что вход защищала магическая преграда. Вот дерьмо. Из всего, что я читала о демонах и их замке, пытаюсь подготовиться к этому моменту, мне ничего не вспомнилось о таком типе демонической магии.

— Говам может снять *обис*, — сказал кто-то. — Он обладает этой магией.

Толпа зашевелилась, высматривая упомянутого демона.

— В настоящее время нет, — произнес кто-то за моей спиной низким и довольно скучающим голосом. — У меня была и эта способность, и другие, но все были подавлены в качестве наказания.

Некоторые недовольно заворчали, поворачиваясь обратно к демону, стоящему рядом с зияющим чернотой входом.

— Проверь сам, — крикнул кто-то из задних рядов. — Пройдись немного вперед.

— Чтобы потерять ногу? Пошел ты! — Стоящий в дверях демон оглядел собравшуюся вокруг нас толпу. — Со-насса, попробуй ты.

Позади меня раздался женский смех.

— Я не больше твоего хочу потерять ногу, Рессфу, и это не меня Его Величество накажет за невыполнение служебных обязанностей.

Рессфу облизнул свои бледно-желтые губы, цвет которых был немного светлее, чем остальная часть лица. Как и все демоны, он мог принять человеческий облик, но явно решил не утруждаться. С другой стороны, зачем ему это? Он находился среди себе подобных, а все остальные демоны тоже пребывали в истинном облике: некоторые напоминали людей, другие же были покрыты складками кожи, чешуей или даже перьями.

— Зургид, пробегись вокруг и выясни, отключена ли защита, — сказал Рессфу.

За спиной я услышала шарканье.

— На это уйдет целая вечность. Ты же знаешь, что творится в подземельях. Его Величество не устанавливает там никаких правил. Он дает работникам полную свободу действий, лишь бы они создавали его тварей.

Стоящий у двери демон бросил взгляд в темный проход, явно раздумывая. Потом посмотрел на Джедрека, а затем — на меня. У меня внутри все перевернулось от внезапной решительности в его глазах.

— Ты, женщина-оборотень, иди сюда. — Он жестом пригласил меня пройти вперед. От предчувствия опасности по моей коже пробежали мурашки.

Вот черт!



Глава 2

Финли

— *ТОЛЬКО НЕ ЕЕ, ИДИОТ!* — раздался сзади знакомый голос. Сонасса. — Это истинная пара принца-дракона. У короля на нее свои планы. Кроме того, разве ты не слышал? Он хочет сделать из нее домашнего питомца.

— Его Величество приказывал лишь не портить ей лицо и руки, — возразил Рессфу. — Про ноги он ничего не говорил.

— Ему не понравится, если она их лишится, — ответила Сонасса.

Рессфу посмотрел поверх меня, вероятно, на Сонассу, явно обдумывая ее слова. Нехорошее предчувствие скрутило меня изнутри, и я начала лихорадочно планировать, что буду делать, если меня выставят козлом отпущения.

«Все просто, — мысленно обратилась ко мне самка. — Хватай этого дерьмохлёба Рессфу и бросай его в проход. Посмотришь, умрет ли он. Нас за это отколошматят, но лучше так, чем потерять ногу».

И то верно.

— Ладно, — согласился Рессфу и сплюнул в сторону. — Луру, иди сюда. По должности ты младше всех. Сунь свой нос и проверь, свободен ли путь.

Стоящий рядом со мной демон хмыкнул, как будто это показалось ему отличной идеей.

Луру, покрытый складками кожи демон с горбом, похоже, так не считал. С поникшим видом он подкрался ближе, переводя взгляд с Рессфу на черную дыру входа.

— Думаю, там все в порядке, — проговорил Луру слабым голосом, остановившись на пороге. — Возможно, для работников не установлены правила, но они всегда пунктуальны. Им всегда не терпится заполучить новых пленников, особенно драконов. Они знают, что король планировал доставить пленников примерно в это время.

— И откуда им это знать? — парировал Рессфу. — Появление этих оборотней не было запланировано.

— *Этих* — нет, но Его Величество почти всегда привозит *каких-нибудь* оборотней из того королевства, не так ли? И он всегда отправляет их сюда отмывать запах. Верно?

Он говорил так, будто сам не до конца в это верил. И все же его слова крепко засели у меня в голове. Неужели кто-то из моего королевства — может, даже из моей деревни! — сидит внизу, в том подземелье?

С бешено колотящимся сердцем я ждала, что еще скажет Луру, но тут два демона вышли из толпы и грубо схватили его.

— Я пробежусь вокруг! — крикнул Луру, когда демоны спустили его по ступеньке в дверной проем. — Я быстрый! Я быстро бегаю! Я нравлюсь работникам. Я сейчас... Нет!

Его пронесли еще дальше. Он задрал свой тонкий хвост и поджал ноги, повиснув над чернотой.

— Нет! Пожалуйста! — взмолился Луру.

— Бросайте его, — приказал Рессфу.